

Pasta eelā Nr. 6,
pretim Rotrines eelai.
Telefons 602.

Peenem sobu slimneekus
itēenas no plīst. 9—1 deenā un no
plīst. 3—6 pehž pusdeenās.
Pagatamoju mahšl. lobus ar un
bej plāstiem, selta kronišus, krun-
wes sobus, porz., un selta plombas.

D^{ls} J. Arons.

Sobu slimneekus

peenemam lotru deenu no pulstien
9 līdž 6. Sobus iswell bej sah-
pem. Mahšlīgi sobi ar waj bej
platem. Wifadās plombas. Spe-
selta sobu kronem, porzelana un
selta plombam. Lauzeneekem ee-
wehrojami pašeminatās ženos.

E. Brande un P. Brande,
Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 17.

Peenem sobu slimneekus it-
deenās no plīst 9½—1 un 4—6.
Spezialitate: eecleef mahšlī-
gus sobus, porzelana plombas
un iswell sobus glufchi bej sah-
pēm. Lauzeneekem eewehro-
jami pašeminatās ženos.
Jelgawā Leelajā eelā Nr. 6.

Gutman-Rathaus.

Peenem

lobu slimneekus

itēenas no 10 līdž 1 un no 3—6.
Spezialite: selta sobu kronem
(Goldtronen) un ar hifiti eecleef-
meem (Stiftsähne) bej platem.

Dentist Dr. Kaplans,
Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 31.

Mag.

J. Hertela

apteeku pretschu pahrdotawā
Jelgawā, Pasta eelā Nr. 13.
Peedahwā wifadās laukfaim-
neezibā, dahrtopidā un mah-
šaimneezibā wjadīgās ap-
teeku prezes.
Wogu ruhtis wifadās leelu-
mos Ellas un wilmas krah-
šas, seepju sahli un klor-
kalki. — Parfimerijas un
seepes.
Gumijas prezes.

A. N. Bogdanowa

tabakās fabrikas noliktawa
Jelgawā, Katolu eelā Nr. 12, eeti
wislabalās papirostuhšaulites (hifses)
if pašja auto-medj. fabrikas

„Sankt Gotthard“

šarp tām: loka sahstis par 250
gabalu, tā ari Werlines 100 gab.
ar lobu mundstik lotru sahstis un
„Zarsija“ ar glihtu walšis ehrgli.
Smaršhija tabaka: **Salis** ¼
mahž. 46 kap., ½ mahž. 23 kap.
Maifapara spezialtabaka: **Sweda**
Nr. 40, nepahršpehjamā sobu-
ma. Wapitrosi wifas waital pe-
prafitas sortes par lehtam ženam.
NB. Atkalpohrdewejeem wislabalā
cepiršhjanas wecia.
Tabaka 3 sorte jau no 70 kap.
mahžina un žigawā no 7 rbl.
80 kap. no 1000 sahbot.

Dahwoklis

ar diwam istabam un sah-
leem preehš 6 štegem un peenah-
žigem sahuhneem, uš wehleschānās
ari ar gabalu žemes, tuhliš **isren-
tejam** Zlotos želā Nr. 1. Rohih-
šhāna pee **A. Grandina**, Katolu
eelā Nr. 44, Latweechju Sawstarp.
Apdrošhinašhjanās Beedribā.

Güntera muišhās

eehshādes turatorija pagodinās ar šho pašnot, la uš kur-
žemes brunneezibās landiaga lehmumu no 6. marta šh. g.
Güntera muišhās eehshādē apdrošhjanās atlihdhiba
uš preehšju nolliha šehsāji:
I. **Kašes slimneekem** (atsewischā istaba) mahšās
tagad **75 rbl.** par mehneš (līdžšhim bij 60 rbl.)
II. **Kašes slimneekem** — **55 rbl.** par mehneš
(līdžšhim bij 50 rbl.).
Tee, kuri naw kuržemeek, mahšā 85 un 65 rbl. par
mehneš (līdžšhim 70 un 60 rbl.).
Minetā pašahhinatā apdrošhjanās atlihdhiba sahjas
šehšā ar **1. jūliju 1912. g.**
Güntera muišhās eehshādes direktors
Dr. med. Hermanns Hildebrands.

Sludinajums.

Tā tā pilsehtā parahdijeēs trafuma sehrgas atgadījums,
tab **Jelgawās Pilsehtas Walde**, šahin ar Jelgawas
Polizimeistera šhu, bera finansu, ša, līdž turpmalam pašino-
jumam,

**funus uš pilsehtas eelam un
laukumeem**

drīhst laist tītai ar uspurneem jeb wešt aš lehdēs.

Pilsehtas Walde pee tam peebilst, ša līdž ar šho pee-
nahžigā šahrtā ir pawehlēts, tuhliš eekert opšahrlejoišhjus
funus ša ari tahdus, kuri laisti uš eelas bej uspurneem un
netop wešti aš lehdēs. Nr. 2700.

Jelgawā, 21. aprili 1912. g.

Wahl nebijis!!
Tikai par 2 rbl. 95 f.
Išhujom 14 šehsājus
wehrtīgus preehšmetus:
1) eleg. šhur. wibr. sab
pulkšeni, „Guhuro“ (newis
šilindra), meina angļu
tehr., waj dahmu šilindra
pulkšeni, ušwelltanu ar podšnu 1 reiš paš36 šund.,
šahšh gabj. uš 15 atmezem. (2) Eleg. wišj. šoh.
lehdē, pee dahmu pulst. kalla lehdē. 3) Kinematograju-brelotu ar
pilot. šat. waj kompasu. 4) Seemishā ahdas maz. pulst. ušglab.
b) Elegantu grebšenu no amerik. šelta „Duble“, ar pariseešju atm.
6) Zeatra binokli ar 4 ašromatistēm šilleem parāšja leeluna, šoh
peemell no leela atahhuma. 7) Pulst. aššara, pret šagē. 8) Parises
plastograju, rahda pateēti šihri dab. wifad. štamš. 9—14. Pee pla-
stografa 6 loti interesantās hildes. Mahša par wišu garnituru tītai
2 r. 95 f., 2 gornit. **5 r. 50 f.**, 4 gorn. **10 r. 50 f.** Tahds
pat fehts pulst. ar 3 mahš. **par 1 rbl. dahrgašs.** Augišā aprašh.
gornit. ar pulst. un wisahhāšā labuma preehšm. **3 rbl. 95 f.**,
2 gornit. **7 r. 40 f.** Pasta mahša par 2 gab. ištah. 40 kap. (uš
Sibiriju 75 kap.). Pulst. uš min. pareži nowitštas, ar galwošhānu
uš 8 gab. ištah. uš pehžmahšu (nāz. plāt.). un bej eemahšas. Adrese:
M. Штрумфельдъ, Варшава, Электральной П. Отд. 153. 27682
Adrešē šahšjam ištareest un šipri ušlihtmet uš šuwaer waj pašfartes.

„Pfaff“ šhujmahšhinas
pahrdob weenigi pee
A. Lipperta,
Jelgawā, Katolu eelā Nr. 8, 1 tr.
Leepajā, Grandu (Koru) eelā Nr. 47.
Winomatsju no 1 rub. nedela.
Wislabalās pašaulē.
Wibu šitu ištenu rokas šhujmahšhinas šahloti no 22 rub. Wislabalās pašaulē.
„Brennabor“ un „Wanderer“ welošpedi.

H. A. BRIEGERA
Canolin Crème
nepahršpehli škaistas
ahdas ušurešhānai.
Dabujams gandrih wifās
apteekās, drogu un par-
meriju weilolās.
tā ari
Rigā,
Etabu eelā Nr. 10,
un
Kalku eelā Nr. 2.

**Kurpneeku mah-
žekli.**
war peeteihtees pee kurpneeku
mešhara **J. Scheide**, Jelgawā,
Katolu eelā Nr. 22.
**Žauns ahrjemes
welošpeds**
lehti pahrdobams **Gufsta** šga wei-
tolā, šahšhāna un šwožs tīgus
šahšri, Jelgawā.

ПАРИЖЪ ФРАНЦІЯ J. Konojiaty
PARIS 5. Rue Monge 119 bis.
(Lūhšam abeešē wehšhmet.)
Sargatees no krahpšhānās.
Wifeem te finans la kreemijā naw pulstiemu
fabrikā, bet šoh šahem tītai
no ahrjemeem. Lāwbeht šahem šoh wehšās ehgubi išturiga,
pareišu un glihtu pulstieni eetižam ar pašlejuumu
drīhšā loka greēšē weenigi pee mums un pašlehtē išt
Parises pulstieni šhmetu ar martu „Bonar“.
Šhee pulstieni ir no šila lehrauda, un šoh plahni,
ne beejah par šudraba rubli, jaunatās modes gahjeenu
uš atmezem „remontuar“ ušwellamās, — 36 šundās
reiš. Ahreji redšams anšera šahotājs, ar uš minuti
noreguletu gahjeenu. Šellitu jeb šudraba šuwaršah. —
Par pareišu gahjeenu galwošam uš 6 gadem.
šah tītai šho pulstieni pašelles, buhs armeem par to
mums pateigis. Šai god. pirzejus daritu pašhšamās
ar mahšu firmā, mehš notežam šemal ženu 8 rubli
weelā tītai 3 rub. 75 kap., diwi pulstieni — 7 rub.,
tīdētri pulstieni — 13 rub. 50 kap. Pee šahra pul-
stiena peelektam par weelē, ištū franšhju jaunšhā lehdē,
brelotu-binokli un ar intereseem Parises šateem un
šeeehšā a' dās pulstiena mahžaru. Tahds patš mehš
dahmu pulstiens ar wifam peedewam — 4 rub., diwi
pulkšeni — 7 rub. 50 kap. Šuštšhāna un miita
līdž 4 pulstieem 10 kap. Pašlejuumi teel tuhliš ištahiti uš pehžmahšu
un bej eemahšas, war rāstīti wifās walolās. Adrese:
ПАРИЖЪ Франція J. KONOJIATY
PARIS 5. Rue Monge 119 bis.
NB. Lūhšam nešahinait ar žitam firmam. Šehšhta wehšhale uš
Parisi mahšā 10 kap., waleja 4 kap. Adrešē war ištareest un šipri uš
šuwaer ušlihtmet.

Sweedru peena separatori



„DOMO“

neteel žaur pašhjam rekklamam, dahšhadam dahwanam un
augštu rabatu šahra atkalpahrdewejeem ištahiti, bet gan žaur
to, ša mini ir labi un teel pahrdoti šem rakstīstās galwošhānās.
**Katris laukšaimneekš, šam ir „DOMO“ separatorš, šo
labpahrt eeteihs šahwam šaiminam.**

Žaur to, ša mehš šhīhs mahšhinas bej leelas reklamas
un ar mahju rabatu atkalpahrdewejeem pahrdobam, winaš ir

daudš lehtafas

par žitam mahšhnam.

„Domo“ separatoru žena:

Rošanlums: „Karliks“	A.	B.	Nr. 0.	Nr. 1.	Nr. 2.	Nr. 3.	Nr. 4.	Nr. 5.	Nr. 6.
Pahrštr. štundā šoh.	25	33	40	55	70	100	160	240	370
Mahša rublēs	15	25	30	35	40	50	70	100	150

Peeprafeet tītai „DOMO“ separatoru.

Tuwafas šinas un separatori dabujami šuršemē pee fekošheem agenteem:

- | | |
|--|--|
| Aišputē — A. Reinfelba šga. | Kulbigā — pee B. Mandelforna šga. |
| Baušlā — R. Leitlanda šga. | Leepajā — W. F. Matthiškohna šga. |
| Žaunjelgawā — J. Roža šga. | Sabilē — W. Kalniš šga. |
| Žaunpilē — A. Walewita šga. | Sahmakā — Ahrlawas šahrtikas Beedr. |
| Žekahmeestā — A. Leepina šga. | Tukumā — Šufuma šahrtikas Beedriba. |
| Kahrližemā — Eichenberg, pee Žehres
muišhās. | Wesē — A. Uže — A. Gutmana šga. |

Daram god. „Domo“ pirzejus ušmanīgus, ša rakstīstu garantiju dabus, un
wifas „Domo“ referwas dalas, kuras pirmajos trijos gados bojatos, bej mahšas
apmainis, weenigi teem, kuri ir pirkušhji pee te augšhā mineteem agenteem un pee
weenigā preehšhšahwja Jelgawā un apšahrtnei:

A. Reinschütsela, Leelajā eelā Nr. 66, telefons 515.

ša ari no fabrikas noliktawas

Siltverhjelm & Ullgren, Rigā, Ganibu dambī Nr. 11,
Telefons 5264.

**Latweechju Sawstarpīgās Dshwibas Apdrošhina-
šhānās Beedribas Walde**

žaur šho beedribās ložektus padewigi ušluhdj uš šahrtigu beedribās
general-sapulži
26. aprili 1912. g., pulstien 2 deenā, Jelgawās Laukšaimneezibās
Beedribās šahšē, Jelgawā, Katolu eelā Nr. 44.

Deenas šahrtiba:

1911. gada darbības pahršhats un rewisijas komišhjas referats.
- Peļnas ištahishāna.
1912. gadam budžets un darbības plans.
- Wehleschānās.

Dielsžela wilzeenu šahrtšs

derihs no 18. aprila 1912. g.

Wirseena no Jelgawās uš Rigu.
Atteet no Jelgawās plīst. 7.19 min. un 9.36 min. no rihta.
plīst. 1* pusdeenā, plīst. 4.08** min. un 5.19 min. pehž pusdeenās
un plīst. 10.34 min. wakarā. Peenahšt Rigā pulst. 8.24 min. un
10.43 min. no rihta, plīst. 2.02 min. un 5.14 m. pehž pusdeenās,
plīst. 6.23 min. wakarā un plīst. 11.35 min. nakti.

No Rigas uš Jelgawu.
Atteet no Rigas plīst. 8.24 m. un 9.30 m. preehšh pusdeenās,
plīst. 4 pehž pusdeenās, plīst. 9.30 m. wakarā un plīst. 12.07 m.
nakti. Peenahšt Jelgawā plīst. 9.29 min. un 10.30 min. preehšh
pusdeenās, plīst. 5.02 min. pehž pusdeenās, plīst. 10.31 m. wakarā
un plīst. 1.05 min. nakti.
* Tītai šwehtlu deenās.
** Tītai nedelas deenās.

Atteet no Jelgawās uš Leepaju pulst. 10.38 m. preehšh pufd.,
plīst. 5.13 min. pehž pusdeenās un plīst. 10.51 min. wakarā.
Atteet no Jelgawās uš šruštapiši plīst. 2.35 m. pehž pufd.,
un plīst. 10.56 min. wakarā.

Wirseena no Jelgawās uš Wentšpili.
Atteet no Jelgawās plīst. 7.45 m. no rihta un plīst. 5.25 m.
pehž pusdeenās. Peenahšt Tukumā plīst. 9.55 min. no rihta un
plīst. 7.55 m. wakarā. Atteet no Tukumā plīst. 11.02 m. preehšh
pusdeenās un plīst. 4 no rihta. Peenahšt Wentšpili plīst. 1.45 m.
pusdeenā un plīst. 8.30 min. no rihta.

No Wentšpils uš Jelgawu.
Atteet no Wentšpils plīst. 5.45 m. pehž pusdeenās un plīst.
11.00 wakarā. Peenahšt Tukumā plīst. 8.38 m. wakarā un 3.40 m.
nakti. Atteet no Tukumā plīst. 9 wakarā un plīst. 6.55 m. no rihta.
Peenahšt Jelgawā plīst. 10.25 m. wakarā un 9.18 m. no rihta.